



DEFINITIONS FOR MICROSTRATEGY AGREEMENTS  
March 31<sup>st</sup> - 2009

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
<p><u>“Bundle Requirements”</u> shall mean that a) all of the Products in the bundle shall be licensed with the same SKU Type, b) if licensed on a Named User basis, only one Named User may access the Products in a single Named User license and c) unless licensed otherwise, all of the Products in the bundle are restricted to being installed on servers/workstations that are powered by a 32-bit compiled Windows operating system.</p>	<p><u>“Requerimientos de Paquete”</u> significará que a) todos los Productos del paquete serán licenciados con el mismo tipo de SKU, b) si el licenciamiento es en base a Usuario Nominal, solo un Usuario Nominal podrá acceder los Productos en una única licencia por Usuario Nominal y c) salvo que se haya licenciado de manera distinta, todos los Productos del paquete están restringidos a ser instalados en servidores/estaciones de trabajo que usan un sistema operativo Windows de 32 bits compilado.</p>	<p>Per <u>“Requisiti del Pacchetto”</u> s’intende: a) che tutti i Prodotti nel pacchetto saranno concessi in licenza con lo stesso Tipo di SKU, b) se concessi in licenza sulla base di Utenti Nominati, solo un unico Utente Nominato potrà accedere ai Prodotti in una singola licenza di Utente Nominato e c) salvo se diversamente specificato nella concessione di licenza, tutti i Prodotti nel pacchetto sono limitati ad essere installati su <i>servers/workstations</i> che girano su processori a 32-bit compilati e che usano il sistema operativo Windows.</p>	<p><u>“Conditions Requises de l’Ensemble”</u> indique que a) tous les Produits de l’ensemble devront être concédés sous licence avec le même Type de SKU, b) si ces Produits sont licenciés sur la base d’Utilisateur Nommé, seul un unique Utilisateur Nommé pourra avoir accès aux Produits dans une seule licence à Utilisateur Nommé, et c) à moins qu’il en soit concédé autrement, tous les Produits de l’ensemble sont limités à être installés sur des serveurs/emplacements qui sont alimentés par des processeurs 32 bits compilés dans le système d’exploitation Windows.</p>	<p><u>„Produktbündel Richtlinien“</u> sind wie folgt: a) alle Produkte im Produktbündel müssen mit der gleichen Artikelnummer (SKU Nummer) lizenziert werden, b) erfolgt die Lizenzierung auf Named User Basis, so ist nur einem einzigen Named User der Zugriff auf das Produkt pro Named User Lizenz gestattet und c) sofern nicht anders lizenziert, sind alle Produkte im Produktbündel beschränkt auf die Nutzung/Workstations Installation mit 32-Bit-Prozessoren und Windows-Betriebssystem.</p>	<p><u>“Requisitos de Bundle”</u> significa que a) todos os Produtos do pacote (“bundle”) devem ser licenciados com o mesmo tipo de SKU, b) se licenciados por Usuário Nominal, somente um Usuário Nominal poderá acessar os Produtos sob uma única licença de Usuário Nominal; e c) salvo se licenciados de outra forma, todos os Produtos do bundle estão restritos a instalação em servidores/estações de trabalho que se utilizam de sistema operativo Windows de 32 bits compilado.</p>	<p><u>“Requisitos de Bundle”</u> significa que a) todos os Produtos do pacote (“bundle”) devem ser licenciados com o mesmo tipo de SKU, b) se licenciados por Utilizador Nominal, somente um Utilizador Nominal poderá aceder aos Produtos sob uma única licença de Utilizador Nominal; e c) salvo se licenciados de outra forma, todos os Produtos do bundle estão restritos a instalação em servidores/estações de trabalho que se utilizam de sistema operativo Windows de 32 bits compilado.</p>
<p><u>“Clustering Option”</u> shall mean the license right to install a Product on multiple servers that contain no more CPUs than licensed that are linked to form a single virtual system. MicroStrategy server-based Products under Product licenses that</p>	<p><u>“Opción de Agrupamiento”</u> significará el derecho de licencia de instalar un Producto en varios servidores que contengan no más CPU que las licenciadas que estén vinculados para formar un solo sistema virtual. Los Productos</p>	<p>Per <u>“Clustering Option”</u> s’intende il diritto di installare un Prodotto su server multipli che non contengono più CPU rispetto a quelle con licenza, collegate in modo da formare un solo sistema virtuale. I Prodotti basati sui server MicroStrategy ai sensi delle licenze sui Prodotti che comprendono una <i>Clustering</i></p>	<p><u>“Option de Regroupement”</u> ou <u>“Option en grappe”</u> désigne le droit d’installer un Produit sur des serveurs multiples ne contenant pas plus d’UC que le nombre d’UC concédées en licence et qui sont connectés pour former un seul système</p>	<p><u>„Clustering-Option“</u> bezeichnet das Lizenzrecht zur Installation der Produkte auf mehreren Servern, die jedoch nur so viele CPUs enthalten dürfen, wie Lizenzen vorhanden sind, und welche zu einem einzigen virtuellen System vernetzt sind.</p>	<p><u>“Opção de Agrupamento”</u> significa o direito de licença de instalar um Produto em vários servidores, que não disponham de mais CPUs que os licenciados, interligados para formar um sistema virtual único. Os Produtos MicroStrategy</p>	<p><u>“Opção de Agrupamento”</u> significará o direito de licença de instalar um Produto em vários servidores, que não disponham de mais CPUs que os licenciados, interligados para formar um sistema virtual único. Os</p>

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
include a Clustering Option may be installed on hardware clusters up to the number of nodes certified in the User Documentation.	de MicroStrategy basados en servidores bajo licencias de Producto que incluyan una Opción de Agrupamiento pueden instalarse en grupos de hardware hasta el número de nodos certificados en la Documentación del Usuario.	<i>Option</i> possono essere installati su <i>cluster</i> hardware fino al numero di nodi certificato nella Documentazione per l'Utente.	virtuel. Ces serveurs étant liés pour former un système virtuel unique. Les Produits de MicroStrategy basés sur serveur sous licences de Produit qui comprennent une Option de groupage peuvent être installés sur des grappes de matériel jusqu'au nombre de nodes certifié dans la Documentation Utilisateur.	Serverbasierte Produkte von MicroStrategy im Rahmen einer Produktlizenz mit Clustering-Option können auf Hardware-Clustern mit bis zur Anzahl der in der Benutzerdokumentation bestätigten Knoten installiert werden.	com base em servidor, sob as licenças de Produto que incluem uma Opção de "Clustering", poderão ser instalados em "clusters" de hardware até o número de nós certificados na Documentação do Usuário	Produtos MicroStrategy com base em servidor, sob as licenças de Produto que incluem uma Opção de "Clustering", poderão ser instalados em "clusters" de hardware até ao número de nós certificados na Documentação do Utilizador.
"Confidential Information" means any information disclosed by one Party (as "Discloser") to the other Party (as "Recipient"), or otherwise learned by the Recipient from the Discloser, marked "confidential" or disclosed or learned under circumstances that would lead a reasonable person to conclude that the information was confidential. Notwithstanding the foregoing and in all cases whether or not marked "confidential" or otherwise identifiable as confidential, the Provided Items shall be deemed to be Confidential Information of which MicroStrategy is the Discloser. In addition, whether or not marked "confidential" or	"Información Confidencial" significará cualquier información revelada por una de las Partes (Parte Divulgadora) a la otra (Parte Receptora) o hecha llegar a la Parte Receptora de otra forma y que se encuentre clasificada como "confidencial" o revelada o comunicada bajo circunstancias que lleven a una persona razonable a la conclusión que la información era confidencial. Sin perjuicio de lo anterior y en todos los casos, se encuentren o no clasificados o marcados como confidencial, los Productos Suministrados serán considerados como Información	Per "Informazioni Riservate" s'intendono tutte le informazioni divulgate da una Parte (la "Parte divulgante") all'altra Parte (la "Parte ricevente") od altrimenti apprese dalla Parte ricevente attraverso la Parte divulgante e indicate come "riservate" o divulgate in dette circostanze che avrebbero fatto sì che una persona ragionevole ritenesse che le stesse fossero riservate. Fatto salvo quanto precede, ed in tutti i casi ritenuti o meno come "riservati" od altrimenti identificabili come riservati, i Prodotti Forniti dovranno essere considerati come Informazioni Riservate per le quali MicroStrategy è la Parte divulgante. Inoltre, che esse siano ritenute o meno "riservate" od altrimenti identificabili come riservate, le seguenti informazioni	"Information Confidentielle" désigne toute information divulguée par une Partie (la "Partie Divulgateur") à l'autre Partie (la "Partie Réceptrice"), ou portée à la connaissance de la Partie Réceptrice par la Partie Divulgateur par tout autre moyen, ou identifiée comme "confidentielle" ou divulguée dans des circonstances qui amèneraient une personne raisonnable à conclure que les informations étaient confidentielles. Nonobstant ce qui précède et dans tous les cas, que les informations soient ou non identifiées comme "confidentielles" ou identifiables par tout moyen comme confidentielles, les	„Vertrauliche Information" bezeichnet jede von einer Partei (der "offen legenden Partei") der anderen ("empfangenden") Partei offen gelegte oder anderweitig durch die empfangende Partei von der offen legenden Partei erhaltene Information, welche als "vertraulich" gekennzeichnet ist oder unter solchen Umständen offen gelegt bzw. in Erfahrung gebracht wurde, aus denen eine vernünftige Person schließen würde, dass die Information vertraulich ist. Unbeschadet der vorhergehenden Bestimmung und in allen Fällen unabhängig davon, ob diese als "vertraulich"	"Informação Confidencial" significa qualquer informação assinalada como "confidencial", ou divulgada ou dada a conhecer sob determinadas circunstâncias que levem a concluir de forma sensata que se trata de informação confidencial, divulgada por uma Parte (a Parte "Divulgadora") à outra Parte (a Parte "Receptora"), ou de que a Parte Receptora tome conhecimento através da Parte Divulgadora por qualquer outra forma. Não obstante, e em qualquer caso, estejam ou não assinalados como "confidencial" ou de outra forma identificados como	"Informação Confidencial" significará qualquer informação assinalada como "confidencial", ou divulgada ou dada a conhecer sob determinadas circunstâncias que levem a concluir de forma sensata que se trata de informação confidencial, divulgada por uma Parte (o "Divulgador") à outra Parte (o "Receptor"), ou cujo Receptor tome conhecimento através do Divulgador por qualquer outra forma. Não obstante, e em qualquer caso, estejam ou não assinalados como "confidencial" ou identificados como confidencial de qualquer outra forma,

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
<p>otherwise identifiable as confidential, the following information shall be deemed Confidential Information of the Discloser: inventions, technical specifications, technical know-how, product development plans, program flowcharts, education materials, pricing, marketing plans, results of benchmark tests and customer lists.</p>	<p>Confidencial de la cual MicroStrategy es la Parte Divulgadora. Asimismo, se encuentren o no clasificados como confidencial o puedan ser identificados como Información Confidencial, la siguiente información de la Parte Divulgadora será considerada confidencial: invenciones, especificaciones técnicas, <i>know how</i> técnico, planes de desarrollo de productos, <i>flowcharts</i> de programas, materiales educativos, precios, planes de marketing, resultados de pruebas comparativas y listados de clientes.</p>	<p>dovranno essere considerate come Informazioni Riservate della Parte divulgante: le invenzioni, le specifiche tecniche, il <i>know-how</i> tecnico, i piani di sviluppo dei prodotti, i diagrammi di flusso dei programmi, i materiali educativi, i prezzi, i piani di marketing, i risultati di test comparativi, e gli elenchi di clienti.</p>	<p>Informations Propriétaires relatives au Produit seront considérées comme des Informations Confidencielles de MicroStrategy. En outre, Les informations suivantes, qu'elles soient ou non identifiées comme "confidencielles" ou identifiables par tout moyen comme confidencielles, seront réputées être des Informations Confidencielles appartenant à la Partie Divulgateur : inventions, spécifications techniques, savoir-faire technique, projets de développement de produits, organigrammes de programmation, matériels didactiques, tarifs, stratégies de marketing, test de performance et listes de clients.</p>	<p>gekennzeichnet bzw. eine Vertraulichkeit erkennbar ist oder nicht, gelten sämtliche Liefergegenstände als vertrauliche Information, deren offen legende Partei MicroStrategy ist. Darüber hinaus gelten folgende Informationen unabhängig davon, ob sie als "vertraulich" gekennzeichnet bzw. deren Vertraulichkeit erkennbar ist oder nicht, als vertrauliche Information der offen legenden Partei: Erfindungen, technische Spezifikationen, technisches Know-how, Produktentwicklungspläne, Programm-Flussdiagramme, Schulungsmaterial, Preisunterlagen, Marketingpläne, Ergebnisse der benchmark tests., und Kundenlisten.</p>	<p>confidencial, os Itens Fornecidos serão considerados Informação Confidencial da qual MicroStrategy é a Parte Divulgadora. Além disso, quer estejam ou não assinaladas como "confidencial" ou identificadas como confidencial de qualquer outra forma, as seguintes informações serão consideradas Informação Confidencial da parte Divulgadora: inventos, especificações técnicas, "know how" técnico, planos de desenvolvimento de produtos, tabelas de fluxo de programas, materias educativos, listas de preços, planos de marketing, resultados de provas comparativas, e listas de clientes.</p>	<p>os Itens Fornecidos serão considerados Informação Confidencial da qual a MicroStrategy é o Divulgador. Além disso, quer estejam ou não assinaladas como "confidencial" ou identificadas como confidencial de qualquer outra forma, as informações seguintes serão consideradas Informação Confidencial do Divulgador: inventos, especificações técnicas, "know how" técnico, planos de desenvolvimento de produtos, tabelas de fluxo de programas, materias educativos, listas de preços, planos de marketing, resultados de provas comparativas, e listas de clientes.</p>
<p>"Consulting Performance Assessment" shall mean a prepaid commitment of 120 System Integration consulting hours delivered by a Senior Consultant over a six month period after the Effective Date of the Agreement. The delivery</p>	<p>"Consulting Quickstart" significará una adquisición de 120 horas abonadas por anticipado de consultoría de Integración de Sistema brindadas por un Consultor Senior durante un periodo de</p>	<p>Per "Consulting Quickstart" s'intende un impegno di centoventi (120) ore di consulenza per integrazioni di sistemi pagate in anticipo, fornite da parte di un Consulente Senior per un periodo di sei (6) mesi dalla Data d'Efficacia del presente Contratto. Le parti dovranno</p>	<p>"Consulting Quickstart" désigne l'engagement prépayé de cent vingt (120) heures de consulting - Système d'Intégration délivrées par un Consultant Senior sur une période de six (6) mois après la Date d'entrée en vigueur du</p>	<p>„Consulting Performance Assessment“ bedeutet eine vorausbezahlte Verpflichtung von 120 Systemsintegrationsberaterstunden, die von einem Senior Berater über einen Sechsmonatszeitraum</p>	<p>„Kit Iniciante de Consultoria“ significa uma aquisição pré-paga de 120 horas de consultoria de Integração de Sistemas, prestadas por um Consultor Sênior, por um periodo de 6 meses, contados</p>	<p>„Kit Iniciante de Consultoria“ significa uma aquisição pré-paga de 120 horas de consultoria de Integração de Sistemas, prestadas por um Consultor Sênior, por um periodo de 6 meses, contados</p>

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
schedule shall be mutually agreed by the parties. The scope of the Starter Kit shall include assistance with the deployment of the MicroStrategy Products including as determined by the available hours data modeling, schema development, query audit, application development, report development and application testing.	seis meses después de la Fecha de Entrada en Vigor del Acuerdo. Las partes deberán acordar el periodo durante el cual el servicio será provisto. El <i>Starter Kit</i> deberá incluir asistencia para la implementación de los Productos MicroStrategy incluyendo, según las horas disponibles, data modeling, esquema de desarrollo, query audit, desarrollo de aplicaciones, desarrollo de reports, y pruebas de las aplicaciones.	mettersi d'accordo sul calendario delle consegne. Il Starter Kit dovrà includere un'assistenza con l'installazione dei Prodotti MicroStrategy che includono le ore disponibile per quanto riguarda gli strumenti di <i>data modeling</i> , lo <i>schema development</i> , il <i>query audit</i> , il <i>report development</i> e l' <i>application testing</i> .	Contrat. Les parties s'accorderont sur le calendrier de livraison. Le Starter Kit consiste à inclure une assistance pour le déploiement des Produits MicroStrategy comme défini par les heures disponibles en matière de modèle conceptuel de données, schéma de développement, question d'audit, développement d'application, développement de rapports et tests d'application.	nach Datum des Inkrafttretens der Vereinbarung geliefert werden. Der Anlieferungszeitplan wird gegenseitig von den Parteien vereinbart. Das Starter-Kit umfasst Unterstützung mit der Entwicklung der MicroStrategy Produkte, sowie die verfügbaren Stunden mit Datenmodellierung, Schemaentwicklung, Erkundigungsprüfung, Anwendungsentwicklung und die Anwendungsprüfung festgestellt.	da Data de Entrada em Vigor do Acordo. O cronograma dos serviços deverá ser mutuamente ajustado entre as partes. O escopo do Kit Iniciante inclui assistência no emprego dos Produtos MicroStrategy incluindo, conforme determinado pelas horas disponíveis, modelagem de dados, desenvolvimento de esquemas, auditoria de respostas, desenvolvimento de aplicações, desenvolvimento de reports e testes de aplicações.	da Data de Entrada em Vigor do Acordo. O cronograma dos serviços deverá ser mutuamente ajustado entre as partes. O escopo do Kit Iniciante inclui assistência no emprego dos Produtos MicroStrategy incluindo, conforme determinado pelas horas disponíveis, modelagem de dados, desenvolvimento de esquemas, auditoria de respostas, desenvolvimento de aplicações, desenvolvimento de reports e testes de aplicações.
"CPU" shall mean a single central processing unit core within a computer. For the purposes of counting the number of CPUs that require licensing, a multicore chip with "n" processor cores shall be counted as "n" CPUs.	"CPU" se define como una sola unidad de procesamiento central de un ordenador. A efectos de contar el número de CPU que requieren licenciamiento, un chip de núcleos múltiples con "n" núcleos de procesador contará como "n" CPU.	Per "CPU" s'intende un'unità centrale d'elaborazione all'interno di un computer. Al fine di calcolare il numero di CPU per il quale è richiesta la licenza, un chip multicore con "n" core di processori sarà calcolato come "n" CPU.	"UC" désigne un seul processeur reconnu par le système d'exploitation à l'intérieur d'un ordinateur. Pour compter le nombre de UC pour lesquels il est nécessaire d'acquérir une licence, un processeur à "n" noyaux devra être considéré comme l'équivalent de "n" UC.	„CPU“ bezeichnet einen einzigen zentralen Prozessor (Core) innerhalb eines Computers. Für die Zwecke der Zählung der CPUs, welche zu lizenzieren sind, zählt ein Multi-Core-Chip mit „n“ Prozessoren als „n“ CPUs.	"CPU" significa um núcleo de unidade de processamento central único dentro de um computador. Para efeito de contagem do número de CPUs que requerem licenciamiento, um chip multi-núcleo com "n" núcleos de processador será contado como "n" CPUs.	"CPU" significará um núcleo de unidade de processamento central único dentro de um computador. Para efeito de contagem do número de CPUs que requerem licenciamiento, um chip multi-núcleo com "n" núcleos de processador será contado como "n" CPUs.
"CPU License" shall mean a license to use a Product on a single CPU, in support of an unspecified number of Named Users in the DSI	"Licencia por CPU" se definirá como una licencia para usar un Producto en una sola CPU para aceptar un número no especificado	Per "Licenza CPU" s'intende la licenza per l'uso di un Prodotto su una singola CPU a supporto di un numero non specificato di Utenti Nominati nel DSI e	"Licence d'utilisation sur une UC" désigne une licence d'utilisation d'un Produit sur une seule UC, en support d'un nombre non spécifié d'Utilisateurs	„CPU-Lizenz“ bezeichnet eine Lizenz zur Benutzung eines Produkts auf einer einzigen CPU zur Unterstützung einer	"Licença por CPU" entende-se uma licença para utilizar um Produto numa CPU única, em suporte de um número não especificado de	"Licença por CPU" entende-se uma licença para utilizar um Produto num CPU único, em suporte de um número não especificado de

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
<p>and environment stated on each Order. To operate a Product against multiple CPUs within the same computer or different computers, multiple CPU Licenses must be purchased. CPU Licenses are limited by processor speed. For example, a 1000 MHz CPU license is restricted to CPU's with processor speeds up to 1000 MHz.</p>	<p>de Usuarios Nominales en el DSI y entorno detallado en cada Orden. Para hacer funcionar un Producto en varias CPU dentro del mismo ordenador o en distintos ordenadores, deben adquirirse varias Licencias de CPU. Las licencias de CPU están limitadas por la velocidad de los procesadores. Por ejemplo, una licencia de CPU de 1000 MHz está restringida a CPUs que tengan velocidades de hasta 1000 MHz.</p>	<p>nell'ambiente dettagliato in ogni Ordine. Per far funzionare un Prodotto rispetto a CPU multiple nello stesso computer o su diversi computer, devono essere acquistate Licenze CPU multiple. Le Licenze CPU sono limitate dalla velocità del processore. Per esempio, una licenza per CPU da 1000 MHz è limitata a CPU con velocità del processore non superiori a 1000 MHz.</p>	<p>Nommés dans le SD et dans l'environnement indiqué dans chaque Bon de commande. Pour utiliser un Produit sur plusieurs UC dans le même ordinateur ou plusieurs ordinateurs, des Licences d'UC multiples doivent être achetées. Les Licences d'UC sont limitées par la vitesse du processeur. Par exemple, une Licence d'utilisation sur une UC de 1000 MHz est limitée aux UC dont les vitesses de processeur vont jusqu'à 1000 MHz.</p>	<p>nicht spezifizierten Anzahl von namentlich benannten Benutzern in der DSI und in der Umgebung, die auf jede Bestellung identifiziert wird. Für den Betrieb des Produkts über mehrere CPUs innerhalb desselben Computers oder in verschiedenen Computern sind mehrere CPU-Lizenzen zu erwerben. CPU-Lizenzen sind auf die Prozessorgeschwindigkeit beschränkt. So ist z.B. eine Lizenz für eine CPU von 1000 MHz auf CPUs mit einer Verarbeitungsgeschwindigkeit von 1000 MHz beschränkt.</p>	<p>Usuários Nominais no DSI e ambiente especificado em cada Ordem. De modo a operar um Produto contra vários CPUs dentro do mesmo computador ou computadores diferentes, deverão ser adquiridas várias Licenças de CPU. As Licenças de CPU são limitadas por velocidade de processador. Por exemplo, uma licença de CPU de 1000 MHz encontra-se restrita a velocidades de processador de CPUs máximas de 1000 MHz.</p>	<p>Utilizadores Nominais no DSI e ambiente especificado em cada Ordem. De modo a operar um Produto contra vários CPUs dentro do mesmo computador ou computadores diferentes, deverão ser adquiridas várias Licenças de CPU. As Licenças de CPU são limitadas por velocidade de processador. Por exemplo, uma licença de CPU de 1000 MHz encontra-se restrita a velocidades de processador de CPUs máximas de 1000 MHz.</p>
<p><u>"CPU-Unrated License"</u> shall mean a license to use a Product on a single CPU in support of up to 500 Named Users in the environment licensed. Support for additional Named Users requires the purchase of upgrades or additional CPU-Unrated Licenses. To operate a Product against multiple CPUs within the same computer or different computers, multiple CPU-Unrated</p>	<p><u>"Licencia CPU-Unrated"</u> significará una licencia para usar un Producto en un único CPU que soporte hasta 500 Usuarios Nominales en el entorno licenciado. Para poder contar con Usuarios Nominales adicionales se requiere la compra de upgrades o Licencias CPU-Unrated adicionales. Para operar un Producto en múltiples CPUs dentro de una</p>	<p>Per <u>"CPU-Unrated License"</u> s'intende una licenza per l'uso di un Prodotto su una singola CPU a supporto di un massimo di 500 Utenti Nominati nell'ambiente concesso in licenza. Il supporto per gli Utenti Nominati addizionali richiederà l'acquisto d'aggiornamenti oppure di Licenze CPU-Unrated addizionali. Per far funzionare un Prodotto rispetto a CPU multiple nello stesso computer o su diversi</p>	<p><u>"Licence d'utilisation sur une UC Non Spécifiée"</u> désigne une licence d'utilisation d'un Produit sur une seule UC en support d'un nombre ne dépassant pas les 500 Utilisateurs Nommés dans l'environnement concédé en licence. Le support pour des Utilisateurs Nommés supplémentaires, requiert l'acquisition de mises à jour ou de licences d'utilisation additionnelles</p>	<p><u>"CPU-Unrated Lizenz"</u> bezeichnet eine Lizenz zur Nutzung eines Produkts auf einer einzigen CPU zur Unterstützung von nicht mehr als 500 Named Usern in der lizenzierten Umgebung. Sollen mehr als diese Named User unterstützt werden, so ist ein Zukauf von Upgrades oder zusätzlichen CPU Unrated Lizenzen erforderlich. Für den</p>	<p><u>"Licença CPU-Unrated"</u> significa uma licença para utilizar um Produto em um único CPU em suporte a até 500 Usuários Nominais no ambiente licenciado. Suporte para Usuários Nominais adicionais requer a aquisição de upgrades ou Licenças CPU-Unrated adicionais. Para operar um Produto contra múltiplos CPUs dentro do mesmo computador</p>	<p><u>"Licença CPU-Unrated"</u> significa uma licença para utilizar um Produto em um único CPU em suporte a até 500 Utilizadores Nominais no ambiente licenciado. Suporte para Utilizadores Nominais adicionais requer a aquisição de upgrades ou Licenças CPU-Unrated adicionais. Para operar um Produto contra múltiplos CPUs dentro do mesmo</p>

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
Licenses must be purchased. CPU-Unrated Licenses are not limited by processor speed.	misma computadora o de diferentes computadoras, se deberán adquirir múltiples Licencias CPU-Unrated. Las Licencias CPU-Unrated no están limitadas por la velocidad del procesador.	computer, devono essere acquistate multiple Licenze di CPU-Unrated. Le Licenze CPU-Unrated non sono limitate dalla velocità del processore.	sur des UC Non Spécifiées. Pour utiliser un Produit sur plusieurs UC dans le même ordinateur ou plusieurs ordinateurs, des Licences d'UC Non Spécifiées multiples doivent être achetées. Les Licences d'UC Non Spécifiées ne sont pas limitées par la vitesse du processeur.	Betrieb des Produkts auf mehreren CPUs innerhalb desselben Systems oder auf verschiedenen Computern sind mehrere CPU-Unrated Lizenzen zu erwerben. CPU-Unrated Lizenzen sind nicht auf eine Prozessorgeschwindigkeit beschränkt.	ou diferentes computadores, múltiplas Licenças CPU-Unrated devem ser adquiridas. Licenças CPU-Unrated não são limitadas por velocidade de processador.	computador ou diferentes computadores, múltiplas Licenças por CPU-Unrated devem ser adquiridas. Licenças por CPU-Unrated não são limitadas por velocidade de processador.
"CPU-Unrestricted License" applies to version 9.0.0 and above Products and shall mean a license to use a Product on a single CPU in support of an unlimited number of Named Users in the environment licensed. To operate a Product against multiple CPUs within the same computer or different computers, multiple CPU-Unrestricted Licenses must be purchased. CPU-Unrestricted Licenses are not limited by processor speed.	"Licencia CPU-Unrestricted" aplica a la versión de Productos 9.0.0 y mayor y significará una licencia para usar un Producto en un único CPU en soporte de un número ilimitado de Usuarios Nominales en el entorno licenciado. Para operar un Producto en múltiples CPUs dentro de una misma computadora o de diferentes computadoras, se deberán adquirir múltiples Licencias CPU-Unrestricted. Las Licencias CPU-Unrestricted no están limitadas por la velocidad del procesador.	"CPU-Unrestricted License" applica alla versione dei Prodotti 9.0.0 e maggiore e significa una licenza per l'uso di un Prodotto su una singola CPU a supporto di un numero illimitato di Utenti Nominati nell'ambiente concesso in licenza. Per far funzionare un Prodotto rispetto a CPU multiple nello stesso computer o su diversi computer, devono essere acquistate multiple Licenze di CPU-Unrestricted. Le Licenze di CPU-Unrestricted non sono limitate dalla velocità del processore.	"Licence d'utilisation sur une UC Non Limitée" s'applique à la version 9.0.0 des Produits et supérieure et signifie une licence d'utilisation d'un Produit sur une seule UC en support d'un nombre illimité d'Utilisateurs Nommés dans l'environnement concédé en licence. Pour faire fonctionner un Produit sur plusieurs UC dans le même ordinateur ou plusieurs ordinateurs, de multiples Licences d'UC Non Limitées doivent être achetées. Les Licences d'utilisation sur une UC Non Limitée ne sont pas limitées par la vitesse du processeur.	"CPU-Unrestricted Lizenz" bezieht sich auf die Produkt Version 9.0.0 und höher und bezeichnet eine Lizenz zur Nutzung eines Produkts auf einer einzigen CPU zur Unterstützung von einer unbegrenzten Anzahl von Named Usern in der lizenzierten Umgebung. Für den Betrieb des Produkts auf mehreren CPUs innerhalb desselben Computers oder in verschiedenen Computern sind mehrere CPU-Unrestricted Lizenzen zu erwerben. CPU-Unrestricted Lizenzen sind nicht auf eine bestimmte Prozessorgeschwindigkeit beschränkt.	"Licença CPU-Unrestricted" aplica pela versão dos Produtos 9.0.0 e maior e significa uma licença para utilizar um Produto em um único CPU em suporte de um número ilimitado de Utilizadores Nominais no ambiente licenciado. Para operar um Produto contra múltiplos CPUs dentro do mesmo computador ou diferentes computadores, múltiplas Licenças por CPU-Unrestricted devem ser adquiridas. Licenças por CPU-Unrestricted não são limitadas por velocidade de processador.	"Licença CPU-Unrestricted" aplica pela versão dos Produtos 9.0.0 e maior e significa uma licença para utilizar um Produto em um único CPU em suporte de um número ilimitado de Utilizadores Nominais no ambiente licenciado. Para operar um Produto contra múltiplos CPUs dentro do mesmo computador ou diferentes computadores, múltiplas Licenças por CPU-Unrestricted devem ser adquiridas. Licenças por CPU-Unrestricted não são limitadas por velocidade de processador.

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
<p>“Designated System” or “DSI” shall mean the name of the MicroStrategy metadata that will be accessed by the Products specified in the Order.</p>	<p>“Designated System” or “DSI” significará el nombre del metadata MicroStrategy que será accedido por los Productos especificados en esta Orden de Compra.</p>	<p>Per “Sistema Designato” o <u>DSI</u> s’intende il nome delle metadata di MicroStrategy a cui si accederanno attraverso i Prodotti specificati nell’Ordine.</p>	<p>“Système Désigné” ou “SD” désigne le nom des métadonnées de MicroStrategy qui seront accédées par les Produits spécifiés dans le Bon de Commande.</p>	<p>„Designiertes System” oder „DSI” bezeichnet den Namen der Metadaten von MicroStrategy, auf welche von den in der Bestellung festgelegten Produkten zugegriffen wird.</p>	<p>“Sistema Designado” ou “DSI” significará o nome da metadata da MicroStrategy que será acessada pelos Produtos especificados na Ordem.</p>	<p>“Sistema Designado” ou “DSI” significa o nome da metadata da MicroStrategy que será acedida pelos Produtos especificados na Ordem.</p>
<p>“Documentation” shall mean the MicroStrategy user manual(s) on installation and use of the Products that are normally distributed with the Products.</p>	<p>“Documentación” significará los manuales de usuario de MicroStrategy sobre instalación y uso de los Productos que normalmente se distribuyen junto con los Productos.</p>	<p>Per “Documentazione” s’intende/ono il/i manuale/i utente di MicroStrategy sull’installazione e l’uso dei Prodotti e che sono normalmente distribuiti insieme ai Prodotti.</p>	<p>“Documentation” désigne le ou les manuels de MicroStrategy sur l’installation et l’utilisation des Produits, qui, en général, sont distribués avec les Produits.</p>	<p>„Dokumentation” bezeichnet Benutzerhandbücher von MicroStrategy über Installation und Benutzung der Produkte, wie sie üblicherweise mit den Produkten mitgeliefert werden.</p>	<p>“Documentação” significa os manuais de usuário da MicroStrategy sobre instalação e utilização dos Produtos que são distribuídos junto com os Produtos.</p>	<p>“Documentação” significa os manuais de usuário da MicroStrategy sobre instalação e utilização dos Produtos que são distribuídos junto com os Produtos.</p>
<p>“Effective Date” shall mean the date on which the applicable document (this Agreement or an Order) is signed by both parties or, for Orders in other than the dual-signature format, the date of MicroStrategy acceptance.</p>	<p>“Fecha de Entrada en Vigor” significará la fecha en la cual el documento de aplicación (este Acuerdo o una Orden) sea firmado por ambas partes o, en caso de que el formato no sea de doble firma, la fecha de aceptación de MicroStrategy.</p>	<p>Per “Data d’Efficacia” s’intende la data in cui il documento applicabile (il presente Contratto o un Ordine) è firmato dalle parti oppure, nel caso d’Ordini che non prevedono la doppia firma, la data d’accettazione da parte di MicroStrategy.</p>	<p>“Date d’Entrée en Vigueur” désigne la date à laquelle le document concerné (ce Contrat ou un Bon de commande) est signé par les deux parties ou, dans le cas de Bons de commande d’un format autre que celui de la double signature, la date de l’acceptation par MicroStrategy.</p>	<p>„Datum des Inkrafttretens” bezieht sich auf das Datum, an welchem das jeweils maßgebliche Dokument (diese Vereinbarung oder eine Bestellung) von beiden Parteien unterzeichnet worden ist oder, bei Bestellungen, die nicht beidseitig unterzeichnet werden müssen, auf das Datum, an dem MicroStrategy die Bestellung annimmt.</p>	<p>“Data de Entrada em Vigor” significará a data em que o documento aplicável (este Acordo ou uma Ordem) é assinado por ambas as partes ou, para Ordens em formato outro que não de assinatura dupla, a data da aceitação pela MicroStrategy.</p>	<p>“Data de Entrada em Vigor” significará a data em que a documentação aplicável (este Acordo ou uma Ordem) é firmada por ambas partes ou, em caso de Ordens que não são firmadas por ambas partes, a data de aceite das mesmas por parte da MicroStrategy.</p>
<p>“Enterprise Edition” shall</p>	<p>“Enterprise Edition” se</p>	<p>Per “Enterprise Edition”</p>	<p>“Enterprise Edition”</p>	<p>„Enterprise Edition“</p>	<p>“Enterprise Edition”</p>	<p>“Edição Enterprise”</p>

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
mean the version of a Product that runs on servers/workstations that are powered by a 32-bit compiled Windows operating system. The Enterprise Edition may access one or more databases operating on any platform supported by MicroStrategy, as specified in the then-current edition of the Documentation.	define como la versión de un Producto que esta instalado en servidores o estaciones de trabajo que usan un sistema operativo Windows de 32 bits compilado. El Enterprise Edition puede acceder a una o más bases de datos que estén funcionando sobre cualquier plataforma aceptada por MicroStrategy, como lo especifique la edición de la Documentación vigente en el momento.	s'intende la versione di un Prodotto installato su servers/workstations che gira su processori a 32-bit compilati e usano il sistema operativo Windows. La Enterprise Edition può accedere ad uno o più database che operano su qualsiasi piattaforma supportata da MicroStrategy, come specificato nell'attuale edizione della Documentazione	désigne la version d'un Produit exécutable sur des serveurs/postes de travail équipés de processeurs 32 bits compilés et utilisant Windows comme système d'exploitation. L'Édition Enterprise peut accéder à une ou plusieurs bases de données tournant sur n'importe quelle plateforme supportée par MicroStrategy, tel qu'indiqué dans l'édition de la Documentation en vigueur à ce jour.	bezieht sich auf diejenige Version eines Produkts, welche auf Servern/Workstations betrieben mit 32-Bit-Prozessoren und dem Windows-Betriebssystem läuft. Die Enterprise Edition kann auf eine oder mehrere Datenbanken zugreifen, deren Plattform von MicroStrategy laut der jeweils gültigen Version der Dokumentation unterstützt wird.	significa a versão de um Produto instalado em servidores/estações de trabalho que usam um sistema operativo Windows compilado de 32 bits. A "Enterprise Edition" pode acessar uma ou mais bases de dados que funcionam em qualquer plataforma suportada pela MicroStrategy, conforme especificado na edição da Documentação então em vigor.	significará a versão de um Produto instalado em servidores/estações de trabalho que usam um sistema operativo Windows compilado de 32 bits. A "Enterprise Edition" pode aceder a uma ou mais bases de dados que funcionam em qualquer plataforma suportada pela MicroStrategy, conforme especificado na edição da Documentação então em vigor.
"Evaluation" shall mean solely for evaluation by an Approved Resale Opportunity in a non-production environment for non-production purposes for a period not in excess of ninety (90) days.	"Evaluación" significará únicamente la evaluación por parte de una Oportunidad Aprobada en un entorno no productivo para propósitos no productivos, durante un plazo que no supere los noventa (90) días.	Per "Valutazione" s'intende esclusivamente la valutazione di un Opportunità di Rivendita Approvata, in un ambiente non produttivo a scopi non produttivi per un periodo non superiore a novanta (90) giorni.	"Evaluation" désigne uniquement l'évaluation pour une Opportunité Agréée de Revente, dans un environnement de non production et à des fins de non-production pour une période qui ne saurait excéder quatre-vingt-dix (90) jours.	„Evaluation“ bedeutet nur für Evaluation durch eine anerkannte Weiterverkauf-Gelegenheit in einem nicht für die Produktion verwendeten Umgebungen für nicht für die Produktion verwendeten Zwecke während einer Periode nicht über neunzig (90) Tagen.	“Avaliação” significa unicamente para avaliação por uma Oportunidade Aprovada de Revenda em ambiente que não seja de produção, e para fins não produtivos, durante prazo não superior a noventa (90) dias.	“Avaliação” significará unicamente para avaliação por uma Oportunidade Aprovada de Revenda num ambiente que não seja de produção e para fins não produtivos, durante prazo não superior a noventa (90) dias.
Global Delivery Consultants (includes SKUs for Global Delivery Associate, Global Delivery Principal Consultant, Global Delivery Consultant, Global Delivery Senior Consultant, Global	Global Delivery Consultants (incluye los SKUs para Global Delivery Associate, Global Delivery Principal Consultant, Global Delivery Consultant, Global Delivery Senior	Per "Global Delivery Consultants" (che includono gli SKUs di "Global Delivery Associate", "Global Delivery Principal Consultant", "Global Delivery Senior Consultant", "Global	"Global Delivery Consultants" (qui include les SKUs de Global Delivery Associate, Global Delivery Principal Consultant, Global Delivery Senior Consultant, Global	Global Delivery Consultants (beinhaltet Artikel-Nummern für Global Delivery Associate, Global Delivery Principal Consultant, Global Delivery Senior Consultant, Global	Consultores Global Delivery: (inclui SKUs para Associate, Global Delivery Principal Consultant, Global Delivery Senior Consultant, Global	Consultores Global Delivery: (inclui SKUs para Associate, Global Delivery Principal Consultant, Global Delivery Senior Consultant, Global



ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
<p>Delivery Senior Associate, Global Delivery Specialist Consultant, Global Delivery Senior Principal Consultant, Global Delivery Consulting Manager and Global Delivery Consulting Director) shall mean those individuals delivering system integration consulting services at a location other than Licensee's facility, generally at a MicroStrategy worldwide office location. As such, the Global Delivery Consulting may not be delivered during Licensee's normal business hours.</p>	<p>Consultant Senior Consultant, Global Delivery Senior Associate, Global Delivery Specialist Consultant, Global Delivery Senior Principal Consultant, Global Delivery Consulting Manager y Global Delivery Consulting Director) significará los individuos que brindan servicios de consultoría para la integración de sistemas en un establecimiento que no sean las instalaciones del Licenciario, generalmente en una de las oficinas de Microstrategy alrededor del mundo. De esta forma, es posible que el servicio Global Delivery Consulting no sea brindado durante horas de trabajo normales del Licenciario.</p>	<p>Delivery Senior Associate, Global Delivery Specialist Consultant, Global Delivery Senior Principal Consultant, Global Delivery Consulting Manager e Global Delivery Consulting Director) s'intendono coloro che svolgeranno i servizi di consulenza per integrazione di sistemi presso un sito differente dagli uffici del Cliente, come generalmente gli uffici di MicroStrategy nel mondo. Perciò, il "Global Delivery Consulting" potrebbe non essere svolto durante le ore normali di lavoro del Cliente.</p>	<p>Consultant, Global Delivery Senior Associate, Global Delivery Specialist Consultant, Global Delivery Senior Principal Consultant, Global Delivery Consulting Manager et Global Delivery Consulting Director) désigne ces individus qui effectueront des prestations de consulting de système d'intégration à un endroit autre que celui où se situent les bureaux du Client, comme généralement les bureaux de MicroStrategy dans le monde. Par conséquent, le « Global Delivery Consulting » pourrait ne pas être effectué lors des heures d'ouvertures normales du Client.</p>	<p>Consultant, Global Delivery Senior Associate, Global Delivery Specialist Consultant, Global Delivery Senior Principal Consultant, Global Delivery Consulting Manager and Global Delivery Consulting Director) und bezeichnet jene Einzelpersonen, die System-Integrations-Beratungsdienstleistung en erbringen, die an einem Ort außerhalb des Firmensitzes oder der Niederlassung des Lizenznehmers liegen, generell in einem der weltweiten MicroStrategy Geschäftsstellen. Das Global Delivery Consulting wird gegebenenfalls nicht während der üblichen Geschäftszeiten des Lizenznehmers erbracht.</p>	<p>Associate, Global Delivery Specialist Consultant, Global Delivery Senior Principal Consultant, Global Delivery Consulting Manager e Global Delivery Consulting Director) significa os indivíduos prestando serviços de consultoria de integração de sistemas em local outro que não as dependências do Licenciado, geralmente em algum escritório da MicroStrategy ao redor do mundo. Desta forma, a consultoria Global Delivery não pode ser prestada durante as horas normais de negócio do Licenciado.</p>	<p>Associate, Global Delivery Specialist Consultant, Global Delivery Senior Principal Consultant, Global Delivery Consulting Manager e Global Delivery Consulting Director) significa os indivíduos prestando serviços de consultoria de integração de sistemas em local outro que não as dependências do Licenciado, geralmente em algum escritório da MicroStrategy ao redor do mundo. Desta forma, a consultoria Global Delivery não pode ser prestada durante as horas normais de negócio do Licenciado.</p>
<p>"Integrated Configuration" shall mean all Products licensed by Licensee under a software license with MicroStrategy or a MicroStrategy distribution licensee.</p>	<p>"Configuración Integrada" significará todos los Productos licenciados por parte del Cliente bajo una licencia de software de MicroStrategy o un Distribuidor autorizado</p>	<p>Per "Configurazione Integrale" s'intendono tutti i Prodotti concessi in licenza al Cliente ai sensi della licenza di software con MicroStrategy o un da un Cliente per la distribuzione di prodotti MicroStrategy.</p>	<p>"Configuration Intégrée" désigne tous les Produits licenciés par le Client au titre d'une licence de logiciel avec MicroStrategy ou d'une licence de distribution de MicroStrategy.</p>	<p>„Integrierte Konfiguration“ bezeichnet alle Produkte, welche vom Lizenznehmer im Rahmen einer Softwarelizenz bei MicroStrategy oder von</p>	<p>"Configuração Integrada" significa todos os Produtos licenciados pelo Licenciado sob uma licença de uso de software com a MicroStrategy, ou por</p>	<p>"Configuração Integrada" significa todos os Produtos licenciados pelo Licenciado sob uma licença de uso de software com a MicroStrategy, ou por</p>

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
	de MicroStrategy.			einem Lizenznehmer einer MicroStrategy-Distribution lizenziert sind.	um distribuidor licenciado da MicroStrategy.	um distribuidor licenciado da MicroStrategy.
"MicroStrategy Web" shall mean those MicroStrategy Web Products developed as Active Server Pages (ASPx). Such Products shall only be installed on servers powered by 32 bit processors in the Windows environment.	"MicroStrategy Web" significará aquellos productos de MicroStrategy Web desarrollados como "active server pages" (ASPx). Dichos productos únicamente serán instalados en servidores alimentados por procesadores de 32 bits en el entorno de Windows.	Per "MicroStrategy Web" s'intendono quei Prodotti MicroStrategy Web sviluppati come Pagine Attive Server (ASPx). Tali Prodotti saranno esclusivamente installati su server alimentati da processori a 32 bit in ambiente Windows.	"MicroStrategy Web" désigne les Produits Web de MicroStrategy développés comme des Pages Active Server (ASPx). Lesdits Produits ne seront installés que sur des serveurs alimentés par des processeurs 32 bits dans l'environnement Windows.	„MicroStrategy Web“ bezeichnet die als Active Server Pages (ASPx) entwickelten MicroStrategy Web Produkte. Solche Produkte sind nur auf Servern mit 32-Bit-Prozessoren in einer Windows-Umgebung zu installieren.	"MicroStrategy Web" significa os Produtos Web da MicroStrategy desenvolvidos como Páginas de Servidor Ativas (ASPx). Estes Produtos apenas serão instalados em servidores operados por processadores de 32 bits no ambiente Windows.	"MicroStrategy Web" significa os Produtos Web da MicroStrategy desenvolvidos como "Active Server Pages" (ASPx). Os respectivos produtos serão instalados unicamente em servidores alimentados por processadores de 32 bits em ambiente Windows
"MicroStrategy Web Universal" shall mean those MicroStrategy Web Products developed as Java Server Pages (JSP) or ASPx. Such Products shall only be installed on servers powered by 32 bit or 64 bit processors in any MicroStrategy certified operating environment.	"MicroStrategy Web Universal" significará aquellos Productos Web de MicroStrategy desarrollados como Java Server Pages (JSP) o ASPx. Tales Productos solo se instalarán en servidores con procesadores de 32 ó 64 bits en cualquier entorno operativo certificado de MicroStrategy.	Per "MicroStrategy Web Universal" s'intendono quei Prodotti MicroStrategy Web sviluppati come Pagine Java Server (JSP) o ASPx. Tali Prodotti saranno esclusivamente installati su server alimentati da processori a 32 o 64 bit in qualunque ambiente operativo certificato MicroStrategy.	"MicroStrategy Web Universal" désigne les Produits Web de MicroStrategy développés en tant que Pages Java Server (JSP) ou ASPx. Lesdits Produits ne seront installés que sur des serveurs alimentés par des processeurs 32 ou 64 bits dans tout environnement d'exploitation certifié MicroStrategy.	„MicroStrategy Web Universal“ bezeichnet die als Java Server Pages (JSP) oder ASPx entwickelten MicroStrategy Web Produkte. Solche Produkte sind nur auf Servern mit 32- oder 64-Bit-Prozessoren in einer von MicroStrategy zertifizierten Betriebsumgebung zu installieren.	"MicroStrategy Web Universal" significa os Produtos Web da MicroStrategy desenvolvidos como Páginas de Servidor Java (JSP) ou ASPx. Estes Produtos apenas serão instalados em servidores operados por processadores de 32 ou 64 bits em qualquer ambiente operativo certificado pela MicroStrategy.	"MicroStrategy Web Universal" significa os Produtos Web da MicroStrategy desenvolvidos como Java Server Pages (JSP) ou ASPx. Estes Produtos só serão instalados em servidores com processadores de 32 ou 64 bits em qualquer ambiente operativo certificado pela MicroStrategy.
"Named User License" shall mean a license to use a Product under which only one (1) identified individual using a single login ("Named User") may access the Product or reports or	"Licencia por Usuario Nominal" se define como una licencia para usar un Producto bajo la cual sólo un (1) individuo identificado usando una entrada de registro única ("Usuario	Per "Licenza per Utente Nominato" s'intende una licenza per utilizzare un Prodotto ai sensi della quale un (1) solo individuo identificato ("Utente Nominato") può accedere ai Prodotti, ai rapporti od ai	"Licence d'Utilisateur Nommé" désigne une licence d'utilisation d'un Produit dans le cadre de laquelle un (1) seul individu identifié ("Utilisateur Nommé") peut accéder au Produit ou aux	„Named User Lizenz“ bezeichnet eine Lizenz zur Benutzung eines Produkts, welche lediglich einer (1) einzigen identifizierten natürlichen Person anhand ihrer	"Licença por Usuário Nominal" significa uma licença para utilizar um Produto ao abrigo da qual apenas um (1) indivíduo identificado utilizando um único login ("Usuário	"Licença por Utilizador Nominal" significa uma licença para utilizar um Produto ao abrigo do qual apenas um (1) indivíduo identificado utilizando um único login ("Utilizador

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
<p>messages generated by the Product. Licensee may permanently replace one Named User with another if the original Named User no longer has access to the Product or to reports or messages generated by the Product. In determining Named User license deployment for all Named User licenses purchased by Licensee under this Agreement, each enabled user shall be designated using a method that incorporates the user's name (e.g. John T. Smith or jsmith).</p>	<p>Nominal”) puede acceder al Producto o a los informes o mensajes generados por el mismo. El Licenciario puede sustituir de manera permanente a un Usuario Nominal por otro si el Usuario Nominal original ya no tiene acceso al Producto o a los informes o mensajes generados por el mismo. Al implementar la utilización de todas las Licencias por Usuario Nominal adquiridas por el Licenciario bajo este Acuerdo, cada usuario autorizado deberá ser designado usando un método que incorpore el nombre del usuario (por ejemplo John T. Smith o jsmith).</p>	<p>messaggi generati dal Prodotto. Il Cliente può sempre sostituire un Utente Nominato con un altro se l'Utente Nominato originario non ha più accesso ai Prodotti, ai rapporti od ai messaggi generati dal Prodotto. Per determinare il dispiegamento delle licenze dell'Utente Nominato per tutte le licenze dell'Utente Nominato acquistate dal Cliente in virtù di questo Contratto, ciascuno degli utenti autorizzati dovrà essere designato utilizzando un metodo che incorpori il nome dell'utente (come per esempio John T. Smith o jsmith).</p>	<p>rapports ou aux messages générés par le Produit. Le Client peut remplacer de façon permanente un Utilisateur Nommé par un autre si l'Utilisateur Nommé original n'a plus accès au Produit ou aux rapports ou aux messages générés par le Produit. Pour déterminer le déploiement de la licence de l'Utilisateur Nommé pour toutes les licences d'Utilisateurs Nommés acquisés par le Client en vertu de ce Contrat, chaque utilisateur autorisé sera désigné en utilisant le méthode qui consiste à incorporer le nom de l'utilisateur (comme par exemple John T. Smith ou jsmith).</p>	<p>Benutzerkennung („Named User“) den Zugriff auf das Produkt oder die vom Produkt generierten Berichte oder Meldungen gestattet. Der Lizenznehmer kann stetig einen Named User durch einen anderen ersetzen, wenn der ursprüngliche Named User keinen weiteren Zugang zum Produkt oder zu den vom Produkt generierten Berichten oder Meldungen mehr hat. Um genutzte Named User welche vom Lizenznehmer unter dieser Vereinbarung lizenziert wurden zu ermitteln ist der Lizenznehmer verpflichtet jeden zugeteilten Benutzer mit einer Methode welchen den Benutzer Namen beinhaltet zu designieren, wie etwa John T.Smith oder jsmith.</p>	<p>Nominal”) poderá acessar o Produto ou relatórios ou mensagens gerados pelo Produto. O Licenciado poderá substituir permanentemente um Usuário Nominal por outro, caso o Usuário Nominal original já não tenha acesso ao Produto ou aos relatórios ou mensagens gerados pelo Produto. Para a implementação e uso de todas as Licenças por Usuário Nominal adquiridas pelo Licenciado ao abrigo deste acordo, cada usuário autorizado será designado usando um método que incorpore o nome do usuário (por exemplo, John T. Smith ou jsmith).</p>	<p>Nominal”) poderá aceder ao Produto ou relatórios ou mensagens geradas pelo Produto. O Licenciado poderá substituir permanentemente um Utilizador Nominal por outro, caso o Utilizador Nominal original já não tenha acesso ao Produto ou aos relatórios ou mensagens gerados pelo Produto. Para a implementação e uso de todas as licenças por Utilizador Nominal adquiridas pelo Licenciado ao abrigo deste Acordo, cada utilizador autorizado será designado usando um método que incorpore o nome do utilizador (por exemplo John T. Smith ou jsmith).</p>
<p>“Non-Production Use” shall mean those CPU licenses listed in the Development Environment on an Order or Products used solely in a non-production</p>	<p>“Uso No Productivo” significarán aquellas licencias por CPU detalladas en el Entorno de Desarrollo de una Orden o Productos utilizados únicamente</p>	<p>Per “Uso Non Produttivo” s'intendono le licenze di CPU elencate nell'Ambiente di Sviluppo su un'Ordine oppure Prodotti utilizzati esclusivamente = in un ambiente non produttivo a</p>	<p>"Utilisation Hors-Production" désigne les licences de CPU listées dans l'Environnement de Développement présents dans un Bon de commande ou des</p>	<p>„Nicht Produktiver Gebrauch“ bezeichnet jene CPU-Lizenzen, die in der Entwicklungsumgebung auf eine Bestellung aufgelistet sind oder</p>	<p>“Utilização Não Produtiva” significa as licenças CPU detalhadas no Ambiente de Desenvolvimento numa Ordem ou os</p>	<p>“Utilização Não Produtiva” significará as licenças CPU detalhadas no Ambiente de Desenvolvimento numa Ordem ou os</p>

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
environment for non-production purposes. Non-Production Use does not include hot-swap failover, back up failover, or production or duplicate production deployments or systems.	en un entorno no productivo a efectos no productivos. El Uso No Productivo no incluye el <i>hot-swap failover</i> , el <i>back up failover</i> , ni los despliegues o sistemas de producción o producción duplicada.	scopi non produttivi. L'Uso Non Produttivo non include l' <i>hot-swap failover</i> , il <i>back-up failover</i> , i <i>deployment</i> o i sistemi di produzione o di produzione di duplicati.	Produits utilisés uniquement dans un environnement hors production à d'autres fins que celles de la production. L'Utilisation Hors-Production n'inclut pas le <i>hot-swap failover</i> , le <i>back up failover</i> , ou la production ou la duplication de déploiements de production ou de systèmes.	die Produkte, die lediglich in einer nicht produktiven Umgebung für nicht produktive Zwecke benutzt werden. Der Nicht Produktive Gebrauch umfasst nicht hot-swap Ausfallsicherungen, back-up Ausfallsicherungen oder Produktions-, oder Kopien der Produktionsanwendung oder Systeme.	Produtos utilizados num ambiente que não seja de produção e para fins não produtivos. A Utilização Não Produtiva não inclui <i>hot-swap failover</i> , <i>backup failover</i> , nem sistemas ou implementações de produção ou produção duplicada.	Produtos utilizados num ambiente que não seja de produção e para fins não produtivos. A Utilização Não Produtiva não inclui <i>hot-swap failover</i> , <i>backup failover</i> , nem sistemas ou implementações de produção ou produção duplicada.
"Order" shall mean the document generated by the MicroStrategy automated quote system by which Licensee orders Product licenses and Services or other form of ordering document acceptable to MicroStrategy.	"Orden" significará el documento generado por el sistema de cotización automático de MicroStrategy, a través del cual el Licenciario solicita licencias de Productos y Servicios u otro documento para realizar órdenes aceptable para MicroStrategy.	Per "Ordine" o "Contratto d'Acquisto" s'intende il documento generato dal sistema automatico di quotazione di MicroStrategy attraverso cui il Cliente ordina le licenze per i Prodotti ed i Servizi oppure un altro formato d'ordine considerato accettabile da MicroStrategy.	"Bon de commande" désigne le document généré par le système de devis automatique de MicroStrategy au moyen duquel le Client commande des licences de Produits et Services ou autres formes de bon de commande considérés comme acceptable par MicroStrategy.	„Bestellung“ bezeichnet das vom automatisierten Angebotssystem von MicroStrategy erzeugte Dokument, über welches der Lizenznehmer Produktlizenzen sowie Dienstleistungen bestellt oder andere Bestelldokument, das für MicroStrategy akzeptabel ist.	"Ordem" significa o documento gerado pelo sistema de cotações automático da MicroStrategy, através do qual o Licenciado solicita licenças de Produto e Serviços ou outro documento de encomenda aceitável pela Microstrategy.	"Ordem" significa o documento gerado pelo sistema de cotações automático da MicroStrategy, através do qual o Licenciado solicita licenças de Produto e Serviços ou outro documento de encomenda aceitável pela Microstrategy .
"Product" shall mean a license to an unmodified, generally available computer software program listed on the MicroStrategy standard price list and identified on an Order accepted by MicroStrategy ("Software"); the	"Producto" significará una licencia para un programa de software no modificado, disponible en general, incluido en la lista de precios estándar de MicroStrategy y identificado en una Orden aceptada por	Per "Prodotto" s'intende una licenza per un programma di software per computer non modificado, generalmente disponibile, elencato sui prezzi standard del listino riportato su un Ordine accettato da MicroStrategy ("Software"), la Documentazione; i <i>tools</i>	"Produit" désigne une licence pour un logiciel non modifié et généralement disponible, figurant dans la liste de prix catalogue de MicroStrategy et indiqué sur un Bon de Commande accepté par MicroStrategy ("Logiciel")	„Produkt“ bezeichnet die Lizenz auf ein unverändertes, in der Standard-Preisliste von MicroStrategy enthaltenes, allgemein verfügbares Computerprogramm und das auf einer von MicroStrategy	"Produto" significa uma licença para um programa de software informático não modificado e geralmente disponível, constante da lista de preços padrão da MicroStrategy e identificada numa	"Produto" significará uma licença para um programa de software de computador não modificado, geralmente disponível, enumerado na lista de preços standard da MicroStrategy identificada numa

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
Documentation; tools included with the Software, and any and all Updates to the Software. MicroStrategy may limit the Product to licensed use by automatic restraints, installation keys and routines, software controls, or other means. Licensee shall not circumvent any such automatic restraint, installation key or routine, software control, or other means or attempt or permit any such circumvention.	MicroStrategy (“Software”), la Documentación; herramientas incluidas con el Software, y todas y cada una de las Actualizaciones al Software. MicroStrategy podrá limitar el Producto al uso objeto de la licencia mediante limitaciones automáticas, llaves y rutinas de instalación, control de software, u otro medio, ni intentará ni permitirá que se eludan.	inclusi con il Software e tutti gli Aggiornamenti al Software. MicroStrategy può limitare il Prodotto all’uso concesso in licenza attraverso limiti automatici, chiavi e routine d’installazione, controlli del software od altri mezzi. Il Cliente non dovrà aggirare tali limitazioni automatiche, chiave o routine d’installazione, controllo del software od altro, né tentare o né permettere qualsiasi aggiri.	; la Documentation ; les outils inclus avec le Logiciel et toutes les Mises à jour du Logiciel. MicroStrategy peut limiter la licence d’utilisation du Produit au moyen de contraintes automatiques, de clés et routines d’installation, de contrôles de logiciels ou d’autres moyens. Il est interdit au Client de contourner lesdites contraintes automatiques, clés et routines d’installation, contrôles de logiciels, ou autres moyens, ou d’essayer ou permettre un tel contournement.	angenommenen Bestellung spezifiziert ist („Software“), ferner die Dokumentation, in der Software enthaltende Werkzeuge, sowie sämtliche Updates des Programms. MicroStrategy ist berechtigt, die Produkte für den lizenzierten Gebrauch durch automatische Einschränkungen, Installations-Keys und Routinen, Softwarekontrollen oder andere Mittel und Wege zu beschränken. Dem Lizenznehmer ist es nicht gestattet, diese automatischen Einschränkungen, Installations-Keys und Routinen, Softwarekontrollen oder anderen Mittel und Wege zu umgehen oder ihre Umgehung zuzulassen.	Ordem aceita pela MicroStrategy (“Software”); a Documentação; as ferramentas incluídas com o Software, e quaisquer ou todas as Atualizações do Software. A MicroStrategy poderá limitar o Produto à utilização licenciada por restrições automáticas, rotinas e chaves (“keys”) de instalação, controles de software ou outros meios. O Licenciado não deverá lograr qualquer restrição automática, rotina ou chave de instalação, controle de software ou outros meios, nem tentar ou permitir qualquer tipo de logro semelhante.	Ordem aceite pela MicroStrategy (“Software”); a Documentação; as ferramentas incluídas com o Software e todas e cada uma das Actualizações ao Software. A MicroStrategy poderá limitar o Produto ao uso licenciado mediante restrições automáticas, chaves e rotinas de instalação, controlos de software, ou outros meios. O Licenciado não poderá ludibriar tais restrições automáticas, chaves ou rotinas de instalação, controlos de software, ou outros meios, nem tentar nem permitir tal ludibriação.
“Product License” shall mean a license to use a Product according to the terms of a software licensing agreement with MicroStrategy.	“Licencia para Producto” significará una licencia para utilizar un Producto de acuerdo con los términos de un acuerdo de licencia de software con MicroStrategy.	Per “Licenza di Prodotto” s’intende una licenza per l’uso di un Prodotto in base alle condizioni di un contratto di licenza d’uso software con MicroStrategy.	“Licence de Produit” désigne une licence d’utilisation d’un Produits d’après les stipulations contractuelles d’un contrat de licence de logiciel avec MicroStrategy.	Eine “Produkt – Lizenz” bezeichnet das Recht zur Nutzung der Produkte im Rahmen der Bedingungen eines Softwarelizenzvertrages mit MicroStrategy.	“Licença de Produto” significa uma licença para utilizar um Produto de acordo com os termos de um contrato de licenciamento de software com a MicroStrategy.	“Licença de Produto” significa uma licença para utilizar um Produto de acordo com os termos de um contrato de licenciamento de software com a MicroStrategy.
“Provided Items” shall mean all Products, and	“Productos Suministrados”	Per “Prodotti Forniti” s’intendono tutti i Prodotti o	“Éléments Fournis” désigne tous les Produits	„Liefergegenstände“ bezeichnet alle	“Itens Fornecidos” significa todos os	“Itens Fornecidos” significa todos os

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
any Services, provided to Licensee by MicroStrategy or any of its Affiliates.	significarán todos los Productos, y cualquier Servicio brindado al Licenciario por MicroStrategy o alguna de sus Filiales.	qualsiasi Servizio erogato da MicroStrategy o da qualsiasi Consociata di MicroStrategy al Cliente.	et tout Service procurés au Client par MicroStrategy ou par toute autre Société Affiliée de MicroStrategy.	Produkte und Dienstleistungen, welche dem Lizenznehmer durch MicroStrategy oder seiner Verbundenen Unternehmen zur Verfügung erbracht werden.	Produtos, e quaisquer Serviços fornecidos ao Licenciado pela MicroStrategy ou qualquer de suas Afiliadas.	Produtos, e quaisquer Serviços fornecidos ao Licenciado pela MicroStrategy ou qualquer de seus Afiliados.
<u>Service Professional Consultants</u> (includes SKUs for Senior Associate Consultant, Specialist Consultant, Principal Consultant, Senior Principal Consultant, Consulting Manager, Consulting Director, Senior Consultant, Associate Consultant) shall mean those individual delivering system integration consulting services at Licensee's facility.	<u>Service Professional Consultants</u> (incluye los SKUs para Senior Associate Consultant, Specialist Consultant, Principal Consultant, Senior Principal Consultant, Consulting Manager, Consulting Director, Senior Consultant, Associate Consultant) significará los individuos que brindan servicios de consultoría para la integración de sistemas en las instalaciones del Licenciario.	Per <u>"Service Professional Consultants</u> (che includono gli SKUs di Senior Associate Consultant, Specialist Consultant, Principal Consultant, Senior Principal Consultant, Consulting Manager, Consulting Director, Senior Consultant, Associate Consultant) s'intendo quegli individui che svolgeranno servizi di consulenza per integrazione sistemi negli uffici del Cliente.	<u>"Service Professional Consultants"</u> (qui inclue les SKUs de « Senior Associate Consultant, Specialist Consultant, Principal Consultant, Senior Principal Consultant, Consulting Manager, Consulting Director, « Senior Consultant », « Consultant, Associate Consultant ») désigne ces individus qui effectuent des services de consulting de système d'intégration où se situent les bureaux du Client.	<u>Service Professional Consultants</u> (beinhaltet Artikel-Nummern für Senior Associate Consultant, Specialist Consultant, Principal Consultant, Senior Principal Consultant, Consulting Manager, Consulting Director, Senior Consultant, Associate Consultant) und bezeichnet jene Einzelpersonen, die die System-Integrations-Beratungsdienstleistung in am Firmensitz oder in der Niederlassung des Lizenznehmers erbringen.	<u>Consultores de Serviços Profissionais</u> (inclui SKUs para Senior Associate Consultant, Specialist Consultant, Principal Consultant, Senior Principal Consultant, Consulting Manager, Consulting Director, Senior Consultant, Associate Consultant) significa os indivíduos prestando serviços de consultoria de integração de sistemas nas dependências do Licenciado.	<u>Consultores de Serviços Profissionais</u> (inclui SKUs para Senior Associate Consultant, Specialist Consultant, Principal Consultant, Senior Principal Consultant, Consulting Manager, Consulting Director, Senior Consultant, Associate Consultant) significa os indivíduos prestando serviços de consultoria de integração de sistemas nas dependências do Licenciado.
<u>"Services"</u> shall mean Technical Support Services, system integration consulting, or education services provided by MicroStrategy.	<u>"Servicios"</u> significará los Servicios de Soporte Técnico, consultoría relativa a integración de sistemas, o servicios de educación brindados por MicroStrategy.	Per <u>"Servizi"</u> s'intendono i Servizi di Supporto Tecnico, i servizi di consulenza per integrazione sistemi oppure i servizi di formazione erogati da MicroStrategy.	<u>"Services"</u> désigne les Services de Support Technique, de consulting - système d'intégration (conseil en régie) ou de services d'éducation procurés par MicroStrategy.	<u>"Dienstleistungen"</u> bezeichnet Technische Supportdienste, System Integrationsdienstleistungen und Schulungsdienstleistung in erbracht durch MicroStrategy.	<u>"Serviços"</u> significa Serviços de Suporte Técnico, serviços de integração de sistemas, serviços de consultoria, ou serviços de treinamento, fornecidos pela MicroStrategy.	<u>"Serviços"</u> significa Serviços de Suporte Técnico, serviços de integração de sistemas, serviços de consultoria ou serviços de treinamento, fornecidos pela MicroStrategy.
<u>"SMB"</u> shall mean a Product to only be used	<u>"SMB"</u> significará un Producto que será	Per <u>"SMB"</u> s'intende un Prodotto che dovrà essere	<u>"SMB"</u> désigne un Produit qui ne pourra être utilisé	<u>"SMB"</u> bezeichnet ein Produkt, das nur in	<u>"SMB"</u> significa um Produto para utilização	<u>"SMB"</u> significa um Produto para utilização

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
<p>by a small or medium sized business as determined by MicroStrategy in its sole discretion. An SMB Product may only be installed on a single server with no more than 4 CPUs. Only Named User Licenses are eligible for the SMB designation.</p>	<p>utilizado únicamente por una empresa pequeña o mediana según lo determinado por MicroStrategy a su entera discreción. Un Producto SMB solo podrá ser instalado en un único servidor con no más de 4 CPUs. Únicamente las Licencias por Usuario Nominal podrán ser designadas como SMB.</p>	<p>utilizzato esclusivamente da piccole e medie imprese come determinato a discrezione esclusiva di MicroStrategy. Un Prodotto SMB potrà solo essere installato su un singolo server con non più di 4 CPUs. Solo gli Utenti Nominati indicati possono qualificarsi per la designazione di SMB.</p>	<p>que par une petite ou moyenne entreprise et ce, déterminé à la seule discrétion de MicroStrategy. Un Produit SMB ne pourra être installé que sur un serveur unique sans dépasser 4 UC. Seuls des Utilisateurs Nommés peuvent qualifier pour la désignation SMB.</p>	<p>kleinen oder mittelgroßen Betrieben verwendet. Die Einschätzung liegt im alleinigen Ermessen von MicroStrategy. Ein SMB Produkt kann nur auf einem einzigen Server mit nicht mehr als 4 CPUs installiert werden. Nur Named User Lizenzen sind für die SMB Kennzeichnung geeignet.</p>	<p>somente por negócios de tamanho pequeno ou médio, conforme determinado a exclusivo critério da MicroStrategy. Um Produto SMB somente pode ser instalado em um único servidor com não mais de 4 CPUs. Somente Licenças por Usuário Nominal podem ser designadas SMB.</p>	<p>somente por negócios de tamanho pequeno ou médio, conforme determinado a exclusivo critério da MicroStrategy. Um Produto SMB somente pode ser instalado em um único servidor com não mais de 4 CPUs. Somente Licenças por Utilizador Nominal podem ser designadas SMB</p>
<p>"Standard Edition" shall mean the version of a Product that runs on servers/workstations that are powered by 32-bit compiled Windows operating system. The Standard Edition may access one or more databases operating in the Windows environment.</p>	<p>"Standard Edition" se define como la versión de un Producto que esta instalado en servidores o estaciones de trabajo que usan un sistema operativo Windows de 32 bits compilado. La edición estándar (Standard Edition) puede acceder a una o más bases de datos que funcionen en el entorno de Windows.</p>	<p>Per "Standard Edition" s'intende la versione di un Prodotto installato su <i>servers/workstations</i> che gira su processori a 32-bit compilati e che utilizzano il sistema operativo Windows. La Standard Edition può accedere ad uno o più database operanti nell'ambiente Windows.</p>	<p>"Standard Edition" désigne la version d'un Produit exécutable des serveurs ou postes de travail équipés de processeurs 32 bits compilés et utilisant le système d'exploitation Windows. La Standard Edition peut avoir accès à une ou plusieurs bases de données dans l'environnement de Windows.</p>	<p>„Standard Edition“ bezieht sich auf diejenige Version eines Produkts, welche auf Servern/Workstations betrieben mit 32-Bit-Prozessoren und dem Windows-Betriebssystem läuft. Die Standard Edition kann auf eine oder mehrere mit Windows Betriebssystemen laufende Datenbanken zugreifen.</p>	<p>“Standard Edition” significa a versão de um Produto instalado em servidores/estações de trabalho que usam um sistema operativo Windows de 32 bits compilado. A “Standard Edition” pode acessar uma ou mais bases de dados que operam no ambiente Windows.</p>	<p>“Edição Standard” significa aquela versão de um produto que funciona em servidores/workstations que são alimentados por processadores de 32 bits e utilizam Windows como seu sistema operativo. A Edição Standard poderá aceder a uma ou mais bases de dados que operem em ambiente Windows.</p>
<p>“Standard List Price” shall mean MicroStrategy’s then-current applicable price list stating the list prices of Products for sale in a given country. MicroStrategy reserves</p>	<p>“Lista de Precios Estándar” significará la lista de precios vigente en cada momento conteniendo el listado de precios para las Licencias de Productos en lo que respecta a su</p>	<p>Per “Prezzo Standard del Listino” s’intende il prezzo standard del listino di MicroStrategy, in vigore al momento, riportando i prezzi del listino dei Prodotti in vendita in un detto paese. MicroStrategy si riserva il</p>	<p>“Liste de Prix Catalogue” désigne la liste de prix de MicroStrategy en vigueur à ce jour précisant la liste de prix des Produits à vendre dans un pays donné. MicroStrategy se réserve le droit, à sa seule</p>	<p>“Standard-Preisliste” bezeichnet die jeweils gültige Preisliste von MicroStrategy mit den für den Verkauf im jeweiligen Land gültigen Listenpreisen der Produkte. MicroStrategy</p>	<p>“Lista de Preços Standard” significa a lista aplicável de preços então em vigor da MicroStrategy, indicando os preços de lista dos Produtos para venda em determinado</p>	<p>“Lista de Preços Standard” significa o preço aplicável de preços então em vigor da MicroStrategy, indicando os preços de lista dos Produtos para venda em determinado</p>

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
the right to change prices on its price lists at its sole discretion.	venta en un país concreto. MicroStrategy podrá modificar los precios en su lista de precios Estándar a su entera discreción.	diritto di cambiare i prezzi su tali listini a sua esclusiva discrezione.	discrétion, de modifier les prix sur ses listes de prix.	behält sich das Recht vor, die Preise in den Preislisten nach ausschließlich eigenem Ermessen zu ändern.	país. A MicroStrategy se reserva o direito de modificar os preços em suas listas de preços, a seu exclusivo critério.	país. A MicroStrategy se reserva o direito de modificar os preços em suas listas de preços, a seu exclusivo critério.
“Standard Maintenance Rate” shall mean the maintenance rate that MicroStrategy charges its customers according to the then current technical support policy and procedure listed at <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> . As of the execution date of this Agreement the Standard Maintenance Rate is 18% for commercial end users.	“Tarifa de Mantenimiento Estándar” significará la tarifa de mantenimiento que MicroStrategy cobra a sus clientes de acuerdo a la política de Asistencia Técnica vigente en cada momento, y de los procedimientos indicados en <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> . En la fecha de formalización de este Acuerdo, la Tarifa de Mantenimiento Estándar para usuarios finales comerciales es del 18%.	Per “Tariffa Standard di Manutenzione” s’intende la tariffa applicata da MicroStrategy ai propri clienti in base alla politica e alle procedure relative al supporto tecnico in vigore al momento ed elencate sul sito <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> . Alla data di esecuzione del presente Contratto, la Tariffa Standard di Manutenzione è pari al 18% per gli utenti finali commerciali.	“Taux Standard de la Maintenance” désigne le taux de maintenance que MicroStrategy facture à ses clients, conformément à la politique et à la procédure de Support Technique en vigueur spécifiée à l’adresse <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> . Au jour de signature du Contrat, le Taux de la Maintenance Standard correspond à 18% pour les utilisateurs commerciaux finaux.	„Standard Pflege Tarif“ bezeichnet die Pflege Kosten, welche MicroStrategy seinen Kunden auf der Basis der jeweils gültigen Technischen Unterstützungs-Richtlinien und Verfahren, einzusehen unter <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> , berechnet. Zum Wirksamkeitsdatum dieses Vertrages beträgt der Standard Pflege Tarif 18% unter Kaufleuten.	“Taxa de Manutenção Standard” significa a taxa de manutenção que a MicroStrategy cobra de seus clientes, conforme a política de suporte técnico vigente então em vigor, e conforme os procedimentos indicados em <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> . Na data de formalização deste Acordo, a Taxa de Manutenção Standard é de 18%.	“Tarifa de Manutenção Standard” significa a tarifa de manutenção que a MicroStrategy cobra aos seus clientes de acordo com a política de suporte técnico vigente no momento e com os procedimentos indicados em <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> . Na data de formalização deste Acordo, a Tarifa de Manutenção Standard é de 18%.
“Technical Support Services” shall mean an annual subscription to technical support and maintenance according to MicroStrategy’s then current technical support policy and procedure listed at <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> when the services are delivered. MicroStrategy reserves the right to change its technical support policy	“Servicios de soporte técnico” significará una suscripción anual al soporte y mantenimiento técnicos de acuerdo con la política y procedimientos de soporte técnico de MicroStrategy vigentes en el momento e indicados en <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> en el momento que los servicios son	Per “Servizi di Supporto Tecnico” s’intende un abbonamento annuale ai servizi di supporto tecnico in virtù delle norme e delle procedure di MicroStrategy in vigore al momento del supporto tecnico, riportate sul sito internet <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> quando i servizi sono erogati. MicroStrategy si riserva il diritto di cambiare a sua discrezione le condizioni del supporto tecnico, tuttavia	“Services de Support Technique” désigne toute souscription annuelle aux services de maintenance et de support technique conformément à la procédure et à la politique de support technique alors en vigueur mentionnée à l’adresse suivante : <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> quand les services sont délivrés. MicroStrategy se réserve le droit, à sa seule	„Technische Supportdienste“ bezeichnet das Jahresabonnement von technischen Support- und Pflegediensten entsprechend den unter der URL <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> veröffentlichten jeweils bei Lieferung der Dienste gültigen Technischen Unterstützungs-Richtlinien und	“Serviços de Suporte Técnico” significa uma contratação anual de suporte técnico e manutenção, de acordo com a política de suporte técnico da MicroStrategy então vigente e com os procedimentos indicados em <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> à época de entrega dos serviços. A MicroStrategy reserva-	“Serviços de Suporte Técnico” significa uma contratação anual de suporte técnico e manutenção, de acordo com a política de suporte técnico da MicroStrategy então vigente e com os procedimentos indicados em <a href="http://www.microstrategy.com">http://www.microstrategy.com</a> à época de entrega dos serviços. A MicroStrategy reserva-



ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
<p>at its discretion, however, MicroStrategy will not materially reduce the level of Technical Support Services provided for the Products during the term for which fees for Technical Support Services have been paid. Under Technical Support Services, Licensee's use of Updates is subject to all terms and conditions of the original Product license and will remain valid only if Licensee subscribes to Technical Support Services.</p>	<p>brindados. MicroStrategy se reserva el derecho de modificar sus políticas de soporte técnico a su entera discreción. No obstante, MicroStrategy no reducirá en forma significativa el nivel de los Servicios de Soporte Técnico para los Productos durante el periodo para el cual las tarifas por Soporte Técnico ya fueron abonadas. Bajo los términos de los Servicios de Soporte Técnico, el uso que haga el Licenciatario de las Actualizaciones está sujeto a todos los términos y condiciones de la licencia del Producto original y mantendrá su validez sólo si el Licenciatario se suscribe a Servicios de Soporte Técnico.</p>	<p>MicroStrategy non ridurrà materialmente il livello dei Servizi di Supporto Tecnico erogati nel periodo durante il quale i corrispettivi sono stati pagati. In base ai Servizi di Supporto Tecnico, l'uso degli Aggiornamenti da parte del Cliente è soggetto a tutti i termini e condizioni della licenza originaria sul Prodotto e rimarrà valido solo se il Cliente sottoscrive l'abbonamento ai Servizi di Supporto Tecnico.</p>	<p>discrétion, de modifier sa politique de support technique, il est indiqué cependant que MicroStrategy ne réduira pas de manière substantielle le niveau des Services de Support Technique délivrés pour la période durant laquelle les redevances ont été payées. Au titre des Services de Support Technique, l'utilisation par le Client des Mises à jour est sujette à toutes les stipulations contractuelles de la licence originale du Produit et ne demeure valide que si le Client souscrit aux Services de Support Technique.</p>	<p>Verfahren. MicroStrategy behält sich das Recht vor, die Technischen Unterstützungs-Richtlinien und Verfahren einseitig zu ändern. Jedoch wird MicroStrategy das Niveau der Technischen Support Dienste für Produkte während der Laufzeit der Technischen Support Dienste für welche die Gebühren bereits gezahlt sind, nicht wesentlich senken. Im Rahmen der technischen Supportdienste unterliegt die Benutzung von Updates durch den Lizenznehmer sämtlichen Bedingungen der ursprünglichen Produktlizenz und ist nur gültig, solange der Lizenznehmer die technischen Support-Dienste abonniert.</p>	<p>se o direito de modificar suas políticas de suporte técnico a seu critério. Porém, a MicroStrategy não reduzirá substancialmente o nível de Serviços de Suporte Técnico para os Produtos durante o prazo correspondente às tarifas de Serviços de Suporte Técnico pagas. Sob os Serviços de Suporte Técnico, a utilização de Atualizações por parte do Licenciado encontra-se sujeita a todos os termos e condições da licença de Produto original e permanecerá válida apenas se o Licenciado contratar os Serviços de Suporte Técnico.</p>	<p>se o direito de modificar suas políticas de suporte técnico a seu critério. Porém, a MicroStrategy não reduzirá substancialmente o nível de Serviços de Suporte Técnico para os Produtos durante o prazo correspondente às tarifas de Serviços de Suporte Técnico pagas. Sob os Serviços de Suporte Técnico, a utilização de Atualizações por parte do Licenciado encontra-se sujeita a todos os termos e condições da licença de Produto original e permanecerá válida apenas se o Licenciado contratar os Serviços de Suporte Técnico.</p>
<p>“Term” shall mean the period that begins on the Effective Date and ends on the date on which this Agreement expires or is terminated, whichever occurs first.</p>	<p>“<u>Periodo de Vigencia</u>” significará el periodo que se inicia en la Fecha de Entrada en Vigor y finaliza en la fecha en la que este Acuerdo caduque o sea resuelto, de ambas la que primero se produzca.</p>	<p>Per “<u>Durata</u>” s’intende il periodo di tempo intercorrente tra la Data d’Efficacia e la data di scadenza o recesso del presente Contratto, qualunque di essi avvenga per primo.</p>	<p>“<u>Durée</u>” désigne la période qui débute le jour de l’Entrée en Vigueur et se termine lorsque l’un de ces événements se produira en premier soit au jour d’extinction de ce Contrat ou soit au jour de résiliation.</p>	<p>„<u>Vertragslaufzeit</u>“ bezieht sich auf den Zeitraum, der mit dem Datum des Inkrafttretens beginnt, und mit dem Datum endet, an dem dieser Vertrag entweder ausläuft oder beendet wird, was auch immer</p>	<p>“<u>Período de Vigência</u>” significa o período que tem início na Data de Entrada em Vigor e termina na data na qual o presente Acordo expira ou é resolvido, dependendo do que ocorrer primeiro.</p>	<p>“<u>Período de Vigência</u>” significa o período que tem início na Data de Entrada em Vigor e termina na data na qual o presente Acordo expira ou é resolvido, dependendo do que ocorrer primeiro.</p>

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
				zuerst eintritt.		
<p>“Territory” shall mean the country to which the Product(s) listed on Exhibit A is(are) shipped; if the Ship To address is in the United States or Canada, the Territory shall mean North America. Products may only be installed in the Territory.</p>	<p>“Territorio” significará el país al cual el (los) Producto(s) detallado(s) en el Anexo A es (son) enviado(s); si la dirección bajo “Enviar a” fuera en los Estados Unidos o Canadá, el Territorio será a América del Norte. Los Productos solamente pueden ser instalados en el Territorio.</p>	<p>Per “Territorio” s’intende il paese riportato nell’<u>Allegato A</u> nel quale i Prodotti sono spediti; se l’indirizzo di spedizione “Dati per la Consegna” si trova in Italia, il Territorio designato è l’Italia. I Prodotti saranno installati solo su questo Territorio.</p>	<p>“Territoire” désigne le pays pour lesquels les Produits représentés dans l’<u>Annexe A</u> sont délivrés ; si le « Délivré a » indique la France, le Territoire désigné sera alors la France. Les Produits pourront uniquement être installés sur ce Territoire.</p>	<p>„Territorium“ bezeichnet das Land in das / die Produkt(e) gelistet im <u>Anhang A</u> geliefert werden. Falls die Lieferanschrift in den Vereinigten Staaten oder Kanada ist, ist das Territorium Nord Amerika. Die Produkte dürfen nur im Territorium installiert werden.</p>	<p>“Território” significa o país ao qual o(s) Produto(s) listado(s) no Anexo A é(são) enviado(s); se o endereço em “Enviar para” for nos Estados Unidos ou Canadá, o Território será a América do Norte. Os Produtos somente podem ser instalados no Território.</p>	<p>“Território” significa o país ao qual o(s) Produto(s) listado(s) no Anexo A é(são) enviado(s); se o endereço em “Enviar para” for nos Estados Unidos ou Canadá, o Território será a América do Norte. Os Produtos somente podem ser instalados no Território.</p>
<p>“Universal Edition” shall mean the version of a Product that runs on servers/workstations that are powered by either 32-bit or 64-bit compiled operating system that has been certified by MicroStrategy in the current edition of the Documentation. The Universal Edition may access one or more databases operating on any platform supported by MicroStrategy, as specified in the then-current edition of the Documentation</p>	<p>“Universal Edition” se define como la versión de un Producto que esta instalada en servidores o estaciones de trabajo que usan un sistema operativo compilado ya sea de 32 o 64 bits que haya sido certificado por MicroStrategy en la versión actual de la Documentación. Universal Edition puede acceder a una o más bases de datos que estén funcionando sobre cualquier plataforma aceptada por MicroStrategy, según lo especifique la edición de la Documentación vigente en el momento.</p>	<p>Per “Universal Edition” s’intende la versione di un Prodotto installato su <i>servers/workstations</i> che gira su processori a 32 o a 64 bit compilati e che usano un sistema operativo MicroStrategy certificato. Universal Edition può accedere ad uno o più database che operano su qualsiasi piattaforma supportata da MicroStrategy, come specificato nell’edizione della Documentazione in vigore al momento.</p>	<p>“Universal Edition” désigne la version d’un Produit exécutable sur des serveurs ou postes de travail équipés de processeurs 32 ou 64 bits et utilisant un système d’exploitation certifié par MicroStrategy. Universal Edition peut accéder à une ou plusieurs bases de données installées sur toute plateforme supportée par MicroStrategy, tel que spécifié dans l’édition de la Documentation en vigueur à ce jour.</p>	<p>„Universal Edition“ bezeichnet jene Version eines Produkts, welches auf Servern / Workstations entweder mit einem 32- oder 64-bit kompilierten Betriebssystem ausgeführt wird, welches von MicroStrategy laut der jeweils gültigen Version der Dokumentation zertifiziert ist. Die Universal Edition kann auf eine oder mehrere Datenbanken zugreifen, deren Plattform von MicroStrategy laut der jeweils gültigen Version der Dokumentation unterstützt wird.</p>	<p>“Universal Edition” significa a versão de um Produto instalado em servidores/estações de trabalho que usam um sistema operativo de 32 ou 64 bits compilado certificado pela MicroStrategy na edição da Documentação então vigente. A “Universal Edition” pode acessar uma ou mais bases de dados que funcionam em qualquer plataforma suportada pela MicroStrategy, conforme especificado na edição da Documentação então vigente.</p>	<p>“Edição Universal” significa a versão de um Produto que seja instalado em servidores/workstations a correr um sistema operativo compilado de 32 bits ou de 64 bits que tenha sido certificado pela MicroStrategy na edição em vigência da Documentação. A Edição Universal poderá aceder a uma ou mais bases de dados que operem em qualquer plataforma suportada pela MicroStrategy, conforme especificado na edição em vigência da Documentação.</p>
<p>“Update” shall mean any subsequent generally</p>	<p>“Actualización” significará toda versión</p>	<p>Per “Aggiornamento” s’intende qualunque</p>	<p>“Mise à jour” désigne toute version ultérieure</p>	<p>„Update“ bezeichnet alle in der Folge</p>	<p>“Atualização” significa qualquer edição</p>	<p>“Atualização” significa uma versão comercial</p>

ENGLISH	SPANISH	ITALIAN	FRENCH	GERMAN	PORTUGUESE (Brazil)	PORTUGUESE (Portugal)
available commercial release of a Product provided under an active subscription to Technical Support Services. Updates shall not include new products that MicroStrategy markets separately.	posterior disponible al público de un Producto, provista bajo una suscripción a los Servicios de Soporte Técnico vigente. Las Actualizaciones no deberán incluir productos nuevos que MicroStrategy comercializa en forma separada.	successivo rilascio commerciale di un Prodotto generalmente disponibile sul mercato che è fornito alla condizione di un abbonamento attivo ai Servizi di Supporto Tecnico. I nuovi prodotti non sono compresi negli Aggiornamenti; MicroStrategy commercializza i nuovi prodotti separatamente.	d'un Produit généralement disponible, fournie au titre d'une souscription active aux Services de Support Technique. Les Mises à jour n'incluent pas les nouveaux produits que MicroStrategy commercialise séparément.	allgemein erhältlichen kommerziellen Freigaben eines Produkts, welche im Rahmen der aktiven Laufzeit der Technischen Support Dienste zur Verfügung gestellt werden. In den Updates sind keine neuen Produkte enthalten; diese werden von MicroStrategy separat vertrieben.	comercial subsequente de um Produto, disponível ao público em geral, fornecida sob uma contratação em vigor dos Serviços de Suporte Técnico. As Atualizações não deverão incluir produtos novos que a MicroStrategy comercializa separadamente	subsequente dos produtos, que esteja disponível ao público em geral, fornecida sob uma contratação em vigor dos Serviços de Suporte Técnico. As "Atualizações" não incluem produtos novos que a MicroStrategy comercialize de forma separada.

**User Role Bundles are licensed according to the Bundle Requirements**

**Products Included**

Analyst Client	Intelligence Server Web Analyst
Analyst Email Client	Intelligence Server Narrowcast Server Web Analyst
Analyst Email OLAP Client	Intelligence Server OLAP Services Narrowcast Server Web Analyst
Analyst Email Report Client	Intelligence Server Narrowcast Server Web Analyst Report Services
Analyst Email Report OLAP Client	Intelligence Server Report Services OLAP Services

	Narrowcast Server Web Analyst
Analyst OLAP Client	Intelligence Server OLAP Services Web Analyst
Analyst Report Client	Intelligence Server Web Analyst Report Services
Analyst Report OLAP Client	Intelligence Server OLAP Services Web Analyst Report Services
BI Architect	Intelligence Server Narrowcast Server Desktop Designer Web Professional Report Services OLAP Services Architect SDK Office Analytics
BI Developer	Intelligence Server Narrowcast Server Desktop Designer Report Services OLAP Services
Email Client	Intelligence Server Narrowcast Server
Email Report Client	Intelligence Server Report Services Narrowcast Server
Professional Client	Intelligence Server Web Professional
Professional Developer Client	Intelligence Server

	Report Services OLAP Services Narrowcast Server Web Professional Office
Professional Email Client	Intelligence Server Narrowcast Server Web Professional
Professional Email OLAP Client	Intelligence Server OLAP Services Narrowcast Server Web Professional
Professional Email Report Client	Intelligence Server Narrowcast Server Web Professional Report Services
Professional Email Report OLAP Client	Intelligence Server Report Services OLAP Services Narrowcast Server Web Professional
Professional OLAP Client	Intelligence Server OLAP Services Web Professional
Professional Report Client	Intelligence Server Web Professional Report Services
Professional Report OLAP Client	Intelligence Server Report Services OLAP Services Web Professional
Web Client	Intelligence Server Web Reporter
Web Email Client	Intelligence Server Narrowcast Server

	Web Reporter
Web Email Report Client	Intelligence Server Narrowcast Server Web Reporter Report Services
Web Report Client	Intelligence Server Web Reporter Report Services

**Report Bundles are licensed according to the Bundle Requirements. Products not listed as included Products may not be used in combination with this bundle without purchasing the MicroStrategy Full License Option.**

**Products Included**

Email Client (Report Bundle)	Intelligence Server Narrowcast Server
Email Report Client (Report Bundle)	Intelligence Server Narrowcast Server Report Services
Web Client (Report Bundle)	Intelligence Server Web Reporter
Web Email Client (Report Bundle)	Intelligence Server Narrowcast Server Web Reporter
Web Email Report Client (Report Bundle)	Intelligence Server Narrowcast Server Web Reporter Report Services
Web Report Client (Report Bundle)	Intelligence Server Web Reporter

